BY-Law#2 Amended

The Council of the Caughnawaga Band of Indians at a meeting held $Oct + 5^{\prime\prime}$ 1964, make the following by-law pursuant to paragraphs (c) and (r) of section 80 of the Indian Act. <u>By-law No. 2</u> A by-law for the protection, preservation and management of fur bearing animals, fish and game on the Caughnewage Indian reserve in the Province of Quebec.

E

- 1. No person, other than a member of the Caughnavege Band of Indians or Indians from other Bands accompanied by Caughnavega Indians shall trap, fish or hunt within the boundaries of Caughnavega Indian Reserve.
- 2. No member of the Gaughnawage Band shall invite or accompany any person who is not a member of the above mentioned band except Indians from other Bands onto the above-mentioned Reserve for the purpose of trapping, fishing or hunting.

ENFORCEMENT

- 3. The Chief and Councillors of the Band, Indian Constable(s), Reyal Canadian Mounted Police and any other person or persons named by the Council shall be ex-officio officers for the enforcement of this by-law.
- 4. Any officer for the enforcement of this by-law shall forthwith seize all fish or game protected by this by-law which
 - (a) is found by him in possession of any person other than as above specified;
 - (b) appears to have been taken by some unlawful means and shall bring such gene or fish before a police magistrate, stipendiary magistrate or person appointed by the Governor in Council to be a Justice of the Feace for offences under the Indian Act.

12...

The Council of the Caughnanaga Band of Indians at a meeting held $O \circ T$. 15, 1964, and the Council of the Oka Band at a meeting held

(c) and (r) of section 80 of the Indian Act.

By-law No. 2A A by-law for the protection, preservation and management of fur

bearing animals, fish and game on the Donosator Indian Beserve No. 17

In the Freezine of Guebeo.

1. He person, other than a member of the Caughnawaga or Oka Band of Indians or Indians from other Bands accompanied by Caughnawaga or Oka Indians shall trap, fish or hunt within the bound miss of

the Dongaster Indian Reserve Bo. 17.

2. No member of the Gaughnawaga or Oka Bands shall in its on accord

compt fatiens from other bands onto the above-mentioned Bands

for the purpose of traping, fishing or hunting.

BECKCENERT

3. The Chiefs and Councillors of the Bands, Indian constables, Repair

Canadian Mounted Police and any other person or persons named by the Councils shall be em-officie officers for the onforcement of

Sente brolen.

t i a d

the for stilling for the company of this by-less shall fortheith

Foise all game or fish protected by this by-law which

(a) is found by him in possession of any person other than a mem-

(b) appears to have been taken by some unlawful means and shall many work pars workish batane a pollos megistrate, stipendiar medistrate or person appolload by the Governor in Council to

be a justice of the pasce for offences under the Indian Act.

the state

12.

RECEIVED

CAUGHNAWAGA

5

5. Where a person is convicted under this by-law, the convicting court or judge may order that the game and fish, in addition to any penalty imposed, are forfited to Her Majesty for the benefit of the band, provided, that the meat or fish so forfited shall be delivered to a charitable institution designated by the Council.

PRMALTIRS

6. Any person who violates any of the provisions of this by-law shall on summary conviction be liable to a fine not exceeding One Hundred (\$100.00) dollars or imprisonment for a term not exceeding thirty (30) days or to both fine and imprisonment.

chtof. Council



18212 NUV 564